

*Bisco*

C € 0459

*Aelite Composite*

*Light-  
Cured*

## Instructions for Use



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-247-3368

**RU**

IN-131R7  
Rev. 2/17

# ÆLITE™\* КОМПОЗИТЫ

## Общая информация

Система композитов ÆLITE - это светоотверждаемые композиты на основе смолы, которые обеспечивают исключительную эстетику для всех классов прямых реставраций. Система композитов разработана для создания эстетичных, естественных реставраций при восстановлении одним композитом или при использовании по технике послойного нанесения.

### ÆLITE Aesthetic Enamel - усиленный, нанофильный композит

ÆLITE Aesthetic Enamel — светоотверждаемый, флуоресцентный, усиленный, нанофильный композит. Благодаря этим свойствам, материал может быть использован при реставрациях всех классов в качестве эмалевого слоя. Сочетает в себе все преимущества нанокомпозитов, такие как идеальная полировка и сниженная стираемость материала на функциональных поверхностях, а наличие наполнителя придает ÆLITE Aesthetic Enamel максимальную прочность и долговечность.

### ÆLITE All-Purpose Body – универсальный микрогибридный композит

ÆLITE All-Purpose Body светоотверждаемый, рентгеноконтрастный, универсальный микрогибридный композит. Он разработан для создания эстетичных, естественных реставраций при восстановлении одним композитом или при использовании в сочетании с ÆLITE Aesthetic Enamel.

### ÆLITE LS Posterior – высоконаполненный композит

ÆLITE LS Posterior – высоконаполненный светоотверждаемый композит с минимально низкой усадкой. Благодаря высокой концентрации наполнителя, этот композит обеспечивает простоту в формировании окклюзионной анатомии, проксимальных поверхностей и межпроксимальных контактов. В технике послойного нанесения может использоваться с ÆLITE Aesthetic Enamel.

### Показания к использованию:

#### ÆLITE Aesthetic Enamel:

- Эмалевый слой для реставраций всех классов
- Закрытие диастемы
- Прямые виниры
- Ремонт композитных и керамических реставраций
- Шинирование

#### ÆLITE All-Purpose Body

- Реставрации I, II, III, IV, V, VI классов
- Прямые эстетичные виниры для маскировки пятен и аномалий
- Надстройка культи
- Ремонт композитных и керамических реставраций
- Реставрация язычной поверхности передних зубов
- Маскировка пульпарного дна с изменившимся цветом (опаковые оттенки)

#### ÆLITE LS Posterior

- Реставрации I, II и VI классов
- Надстройка культи

### Предупреждение:

- при случайном попадании в глаза – немедленно промыть большим количеством воды и обратиться к врачу. При попадании на кожу - немедленно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут.

### Внимание:

- может содержать компоненты, которые предназначены для одноразового использования. Немедленно утилизируйте использованные или загрязненные компоненты.
- запрещено очищать, дезинфицировать или повторно использовать.

### Предосторожности:

- неполимеризованные смолы могут вызвать раздражение кожи. Избегать контакта с кожей. В случае попадания на кожу немедленно промыть водой с мылом.
- не допускать попадания слюны в область реставрации ( может уменьшить силу связки)
- не использовать по истечению срока годности
- инструкцию по безопасности можно получить по запросу
- инструкция по безопасности доступна на сайте [www.bisco.com](http://www.bisco.com)

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Выбрать необходимый тип и оттенок композита ÆLITE. Изолировать и очистить зуб.

**LS Posterior:** Реставрации I, II и VI классов

**All-Purpose Body:** универсальный композит класс I - VI

**Aesthetic Enamel:** эмалевый слой класс I - VI

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для помощи в подборе оттенка, нанесите небольшое количество материала на зуб и засветите. Композит легко удалится с использованием инструмента, так как он не был приклеен к зубу.

2. Очистить реставрацию, промыть и высушить.

3. Если вскрыта пульпа, необходимо остановить кровотечение и нанести 1 мм материала TheraCal LC\* на вскрытую пульпу и вокруг, светоотвердить 20 секунд. Если реставрация производится в области пульпы – также необходимо нанести TheraCal LC, в качестве выстилки.

- Установить матрицу и нанести адгезив, согласно инструкции производителя.
- Повернуть поршень шприца по часовой стрелке и выдавить необходимое количество материала на защищенный от света блок для замешивания.  
Примечание: для предотвращения излишнего выдавливания материала, необходимо повернуть поршень шприца в противоположную сторону, сразу как была получена необходимая порция материала. При использовании уни-доз нанести материал сразу в реставрацию. ( уни-дозы предназначены строго для однократного использования)

**Примечание:** Если материал тянется за инструментом, необходимо использовать MODELING RESIN\*, которая была специально разработана для удобства работы с композитными материалами. Обмокните инструмент в MODELING RESIN\* и материал станет пластичным и удобным в нанесении.

- Используя выбранный оттенок, нанесите слой 1-2 мм в полость. Отверждайте светом каждый слой согласно времени указанному в таблице ниже. Держите лампу максимально близко к композиту, не касаясь его. Продолжайте нанесение слоями. Финальная полимеризация поверхности производится по времени указанному в таблице ниже.

Светотверждение при мощности лампы 500mW/cm<sup>2</sup>

наименование	Время отверждения слоя 1-2 мм	Финальная полимеризация поверхности
AESTHETIC ENAMEL	20 секунд	30 секунд
ALL-PURPOSE BODY ▲Опаковый оттенок > 1 мм	20 секунд▲ 30 секунд	30 секунд
LS POSTERIOR оттенки A1, A2, A3, B1, C2, D3	20 секунд	40 секунд
LS POSTERIOR оттенки A3.5, C4	40 секунд	40 секунд

- Проверить окклюзию и закончить реставрацию. Чтобы минимизировать окончательную полировку, нанесите жидкий полировщик BisCover™\* LV. Для герметизации реставрации нанесите FORTIFY™\*. Использование любого из этих герметиков предохраняет реставрацию от износа и окрашивания.

**УТИЛИЗАЦИЯ:** В соответствии с положениями Сообщества по переработке отходов. При их отсутствии, в соответствии с национальными или региональными положениями, касающимися отходов.

**ХРАНЕНИЕ:** при комнатной температуре (20°C/68°F - 25°C/77°F)

**ГАРАНТИЯ:** Компания Bisco, Inc. несет ответственность за возврат товара в случае обнаружения дефекта. Компания Bisco, Inc. не несет ответственность за прямые или косвенные повреждения, в результате не правильного использования. Перед использованием необходимо убедиться, что данный продукт можно использовать для поставленных целей. Вся связанная с этим ответственность лежит на покупателе.

- \* TheraCal зарегистрированная торговая марка BISCO, Inc.
- \* MODELING RESIN производство BISCO, Inc.
- \* AELITE и BisCover и FORTIFY торговые марки BISCO, Inc.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
847-534-6000  
www.bisco.com



BISCO France  
120, allée de la Coudoulette  
13680 Lançon De Provence  
France  
Tél. : 33-4-90-42-92-92